

Dainų tekstai ir vertimai į anglų kalbą

Žąsinas

*Rasos Kauneckaitės muzika
Martyno Vainilaičio žodžiai*

Žąsin, žąsin, paukščiai gieda,
paukščiai gieda,
Tu pešioji pienės žiedą,
pienės žiedą.

Pasikviesk žąselę Gagę
– gir gir gir gir gir gi Gagę,
Padainuok dainelę smagią
– tra lia lia lia lia lia lia lia.

Metė žiedą Girgitonas,
gir gir gir gir Gir gi-tonas,
Nuaidėjo baritonas,
ba-ri ba-ri baritonas.

Nuaidėjo, nuskardėjo,
gir gir gir gir gir gir ga ga,
Nėrė krūman, kas girdėjo –
tra lia lia lia lia lia lia lia.

Tra lia lia, tra lia lia...

Žąsin, žąsin, neišeina
– ne-ne-ne-ne- neišeina,
Tu kaip vartai girgždi dainą
– gir gir gir gir gir gi dainą.

Pasikviesk žąselę Gagę
– gir gir gir gir gir gi Gagę,
Padainuok dainelę smagią
– tra lia lia lia lia lia lia lia.

Šaukia žąsinas prie vartų
– ga, ga ga!
Žąseles, kad jam pritartų
– ga, ga ga!

Baltos žąsys atskubėjo
– gir gir gir gir gir gir ga ga
Ir dainelė nuskambėjo
– tra lia lia lia lia lia lia lia.

Tra lia lia, tra lia lia...

The Gander

*Music: Rasa Kauneckaitė
Lyrics: Martynas Vainilaitis*

O gander, gander, the birds are singing,
the birds are singing.
You are plucking at a dandelion blossom,
at a dandelion blossom.

Invite Gagę the goose
– gir gir gir gir gir gi Gagę,
Sing a cheerful song
– tra lia lia lia lia lia lia lia.

The gander Girgitonas tossed a blossom,
gir gir gir gir Gir gi-tonas,
The baritone echoed,
ba-ri ba-ri baritone.

It echoed and resounded,
gir gir gir gir gir gir ga ga
Whoever heard it ducked into the bushes
– tra lia lia lia lia lia lia lia.

Tra lia lia, tra lia lia...

Gander, gander, it's not working out
– no-no-no-no not working out.
Your song sounds like a creaking gate
– gir gir gir gir gir gi song.

Invite Gagę the goose
– gir gir gir gir gir gi Gagę,
Sing a cheerful song
– tra lia lia lia lia lia lia lia.

The gander at the gate shouts
– ga ga ga!
The geese sing along
– ga ga ga!

The white geese hurried over
– gir gir gir gir gir gir ga ga
And their song rang out
– tra lia lia lia lia lia lia lia.

Tra lia lia, tra lia lia...